

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA PODIELU NA POZEMKU
uzavretá podľa § 5 ods. 1 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov
v znení neskorších predpisov

9

Zmluvné strany:**PREDÁVAJÚCI:****Mesto Košice**

štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, primátor mesta
so sídlom Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

IČO: 00691135

DIČ:2021186904

IČ DPH: SK2021186904

bankové spojenie:

číslo účtu (IBAN)

(ďalej len *predávajúci*)**KUPUJÚCI:****1. TIRALOVÁ Anna, rod. , Ing. občan SR**rod.stav: **slobodná**

dátum nar.

rod. č.:

trvalé bytom :

*-je výlučnou vlastníčkou bytu č. 61 na 5.poschodí vo vchode č. 3 bytového domu
Helsinská 3,5,7 (ulica), postaveného na parcele registra CKN 3346/176,193,194,
súpisné číslo 2626, zapísanom na liste vlastníctva č.LV 2053, kat. úz. Nové
Ľahánovce, obec Košice- sídl.ĽAHANOVCE, okres Košice I. (ďalej len „byt č.
61“) a je vlastníčkou podielu priestoru na spoločných častiach a zariadenia domu
vo výške 1892/100 000,*

(ďalej len *„kupujúci 1“*)**2. POPOVIČ Peter, rod. POPOVIČ,Mgr. občan SR**rodinný stav: **ženatý**

dátum nar.

rod. č.:

trvalé bytom

*-je výlučným vlastníkom bytu č. 53 na 2.poschodí vo vchode č. 3 bytového domu
Helsinská 3,5,7, (ulica), postaveného na parcele registra CKN 3346/176,193,194
súpisné číslo 2626, zapísanom na liste vlastníctva č. 2053, kat. úz. Nové
Ľahánovce , obec Košice- sídl.ĽAHANOVCE, okres Košice I. (ďalej len „byt č.
53“) a je vlastníkom podielu priestoru na spoločných častiach a zariadenia domu
vo výške 951/100 000,*

(ďalej len *„kupujúci 2“*)**3. KOMANOVÁ Erika, MUDr, PhD., rod. občan SR**rod. stav: **vydatá**

dátum nar.

rod. č.:

trvalé bytom

a manžel

KOMAN Jaroslav, Ing., rod. **Koman.** občan SR

rod.stav: **ženatý**

dátum nar.

rod. č.:

trvalé bytom

- sú výlučnými vlastníkami bytu č.1 na 1.poschodí vo vchode č. 7 bytového domu Helsinská 3,5,7 (ulica), postaveného na parcele registra CKN 3346/176,193,194 súpisné číslo 2626, zapísanom na liste vlastníctva č.LV 2053, katúz.Nové Ťahanovce, obec Košice- sídl. ŤAHANOVCE, okres Košice I. (ďalej len „byt č. 1“) a sú vlastníkami podielu priestoru na spoločných častiach a zariadenia domu vo výške 1893/100 000,

(ďalej len „kupujúci J“)

4. **HÁJEKOVÁ Marta,** rod. , občan SR

rod.stav: **vdova**

dátum nar.

rod. č.:

trvalé bytom

- je výlučnou vlastníčkou bytu č.56 na 3.poschodí vo vchode č. 3 bytového domu Helsinská 3,5,7 (ulica), postaveného na parcele registra CKN 3346/176,193,194 súpisné číslo 2626, zapísanom na liste vlastníctva č.LV 2053, kat. úz. Nové Ťahanovce, obec Košice- sídl. ŤAHANOVCE, okres Košice I. (ďalej len „byt č. 56“) a je vlastníčkou podielu priestoru na spoločných častiach a zariadenia domu vo výške 951/100 000,

(ďalej len „kupujúci 4“)

5. **GOLDÍROVÁ Mária,** rod. , **RNDr.** občan SR

rod.stav: **slobodná**

dátum nar.

rod. č.:

trvalé bytom

- je výlučnou vlastníčkou bytu č.54 na 2.poschodí vo vchode č. 3 bytového domu Helsinská 3,5,7 (ulica), postaveného na parcele registra CKN 3346/176,193,194 súpisné číslo 2626, zapísanom na liste vlastníctva č.LV 2053, kat. úz. Nové Ťahanovce, obec Košice- sídl. ŤAHANOVCE, okres Košice I. (ďalej len „byt č. 54“) a je vlastníčkou podielu priestoru na spoločných častiach a zariadenia domu vo výške 1323/100 000,

(ďalej len „kupujúci 5“)

6. **BIROŠOVÁ Lenka,** rod. občan SR

rod.stav : **vydatá**

dátum nar.

rod. č.:

trvalé bytom

a manžel

BIROŠ František, rod. **Biroš,** občan SR

rod.stav : **ženatý**

dátum nar.

rod. č.:

trvalé bytom.

- sú výlučnými vlastníkami bytu č.39 na 5.poschodí vo vchode č. 5 bytového domu Helsinská 3,5,7 (ulica), postaveného na parcele registra CKN 3346/176,193,194 súpisné číslo 2626, zapísanom na liste vlastníctva č.LV 2053, kat. úz. Nové Ľahanovce, obec Košice- sídl. ĽAHANOVCE, okres Košice I. (ďalej len „byt č. 39“) a sú vlastníkami podielu priestoru na spoločných častiach a zariadenia domu vo výške 1323/100 000,

(ďalej len „kupujúci 6“)

7. **GOČOVÁ Zuzana**, rod.!, , občan SR

rod.stav: **vydatá**

dátum nar.

rod. č.:

trvalé bytom

a manžel

GOČ Igor, rod. **Goč**, občan SR

rod.stav: **ženatý**

dátum nar.

rod. č.:

trvalé bytom

- sú výlučnými vlastníkami bytu č. 60 na 4.poschodí vo vchode č. 3 bytového domu Helsinská 3,5,7 (ulica), postaveného na parcele registra CKN 3346/176,193,194 súpisné číslo 2626, zapísanom na liste vlastníctva č.LV 2053, kat. úz. Nové Ľahanovce, obec Košice- sídl. ĽAHANOVCE, okres Košice I. (ďalej len „byt č. 60“) a sú vlastníkami podielu priestoru na spoločných častiach a zariadenia domu vo výške 1323/100 000,

(ďalej len „kupujúci 7“)

(ďalej spoločne kupujúci 1,2,3,4,5,6,7 tiež „všetci kupujúci“)

(ďalej spoločne predávajúci a kupujúci, tiež "zmluvné strany")

Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy:

ČLÁNOK I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je prevod vlastníctva spoluvlastníckeho podielu na pozemkoch - parcelách na ktorých je postavený bytový dom
- „CKN“ č. **3346/176**, druh **zastavané plochy a nádvoria o výmere 290 m^{1 2 3 4}** zapísanom na liste vlastníctva č.LV **3219** kat. úz. Nové Ľahanovce, obec Košice- sídl. Ľahanovce, okres Košice I.
- „CKN“ č. **3346/193**, druh **zastavané plochy a nádvoria o výmere 298 m²** zapísanom na liste vlastníctva č.LV **3219** kat. úz. Nové Ľahanovce, obec Košice- sídl. Ľahanovce, okres Košice I. ktorých vlastníkom je predávajúci, a záväzok všetkých kupujúcich je zaplatiť kúpnu cenu.
- „CKN“ č. 3346/194, druh **zastavané plochy a nádvoria o výmere 142 m²** nemá založený list vlastníctva, a predávajúci nie je vlastníkom, a zároveň nie je predmetom prevodu vlastníctva podielu na pozemku (ďalej len „pozemky“)
2. Predávajúci zároveň prehlasuje, že sa k prevádzanej nehnuteľnosti neviažu žiadne ťarchy len zákonné podľa zák.182/1993Zb. v prospech vlastníkov bytov a nebytových priestorov.
3. Predávajúci nadobudol vlastníctvo k pozemku uvedenom v bode 1 čl.I. na základe zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
4. Veľkosť prevádzaných spoluvlastníckych podielov (SP) na pozemku uvedenom v bode 1 a ich kúpna cena je pre jednotlivých kupujúcich stanovená takto:

por. č.	Kupujúci	veľkosť SP	kúpna cena	SP prislúch a k bytu:	variabilný symbol (pre účely platby)
1	Ing. Anna Tiralová rod.	1892/100 000	1,45 €	byt č. 61	
2	Mgr. Popovič Peter rod. Popovič	951/100 000	0,73 €	byt č. 53	
3	MUDr.Komanová Erika rod. a manžel Koman Jaroslav Ing.	1893/100 000	1,45 €	byt č. 1	
4	Hajeková Marta rod.	951/100 000	0,73 €	byt č. 56	
5	RNDr. Goldírová Mária rod.	1323/100 000	1,01 €	byt č. 54	
6	Birošová Lenka rod. a manžel Biroš František rod. Biroš	1323/100 000	227,23 €	byt č. 39	
7	Gočová Zuzana rod. a manžel Goč Igor	1323/100 000	1,01 €	byt č.60	

4. Predávajúci prevádza na každého kupujúceho príslušný spoluvlastnícky podiel na pozemku v zmysle ods. 3 tohto článku I. zmluvy; a každý kupujúci tento spoluvlastnícky podiel prijíma nasledovne:

Kupujúca 1	Ing. Anna Tiralová rod.	- do výlučného vlastníctva
Kupujúci 2	Mgr. Popovič Peter rod. Popovič	- do výlučného vlastníctva
Kupujúci 3	MUDr.Komanová Erika rod. a manžel Koman Jaroslav Ing.	-do bezpodielového vlastníctva manželov
Kupujúca 4	Hajeková Marta rod.	-do výlučného vlastníctva
Kupujúca 5	RNDr. Goldírová Mária rod.	do výlučného vlastníctva
Kupujúci 6	Birošová Lenka rod. a manžel Biroš František rod. Biroš	-do bezpodielového vlastníctva manželov
Kupujúci 7	Gočová Zuzana rod. a manžel Goč Igor	-do bezpodielového vlastníctva manželov

5. Cena pozemku bola vypočítaná v zmysle § 31a zákona č. 182/1993 Z. z. s použitím § 17 ods. 1 písm. b) vyhlášky MF SR č. 465/1991 Zb. Cena pozemku bola vypočítaná pre kupujúcu č.6 v zmysle § 31a zákona č. 182/1993 Z. z. s použitím § 15 ods. 1 písm. b) vyhlášky MF SR č. 465/1991 Zb. (vrátane prílohy 7 bod 12 ods. 2). Predmet zmluvy je oslobodený od dane z pridanej hodnoty podľa § 38 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

ČLÁNOK II. PLATOBNÉ PODMIENKY ^{1 2 3}

- Kupujúci uhradia kúpnu cenu podľa čl. I ods. 3 na bankový účet predávajúceho uvedený v záhlaví zmluvy **s uvedením príslušného variabilného symbolu do 30 dní od účinnosti zmluvy.**
- Kupujúci zaplatili Bytovému podniku mesta Košice, s.r.o. (BPMK) paušálnu náhradu nákladov spojených s prevodom vlastníctva pozemku, ešte pred podpisom tejto zmluvy. Zároveň kupujúci zaplatili spoločne, správny poplatok podľa zákona č. 145/1995 za vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- V prípade porušenia povinnosti zaplatiť kúpnu cenu podľa ods. 1 je predávajúci oprávnený písomne vyzvať kupujúcich na zaplatenie kúpnej ceny s dodatočnou lehotou 10 dní; za zaslanie písomnej výzvy si predávajúci môže voči kupujúcim uplatniť paušálnu náhradu 5 €. Ak nedôjde

k úhrade celej kúpnej ceny ani do uplynutia tejto dodatočnej lehoty, predávajúci je oprávnený požadovať od kupujúceho zaplatať zmluvnej pokuty 50 € a odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia odstúpenia príslušnému kupujúcemu; odstúpením od zmluvy nezaniká nárok predávajúceho požadovať zaplatať paušálnej náhrady ako aj zmluvnej pokuty podľa tohto odseku.

ČLÁNOK III. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Vlastníctvo k prevádzanému spoluvlastníckemu podielu k pozemku kupujúci nadobudnú až právoplatným rozhodnutím, ktorým príslušný orgán (Okresný úrad Košice-mesto, katastrálny odbor) rozhodne o vklade vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad je oprávnený podať výlučne predávajúci. Predávajúci zabezpečí podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností prostredníctvom BPMK do 15 dní odo dňa zaplatať celej kúpnej ceny a správneho poplatku (čl. II).
3. Kupujúci sú až do momentu vkladu vlastníckeho práva povinný oznámiť predávajúcemu ako aj BPMK akúkoľvek zmenu svojich identifikačných údajov (vrátane korešpondenčných údajov). Všetky oznámenia alebo iná komunikácia podľa alebo v súvislosti s touto zmluvou (ďalej len „oznámenie“) musí byť vyhotovená písomne a doručovaná druhej zmluvnej strane prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, elektronickou poštou, osobne, alebo faxom na korešpondenčné údaje zmluvných strán uvedené v záhlaví zmluvy. Ak sa doručuje prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, za deň alebo čas doručenia oznámenia sa považuje deň prevzatia zásielky obsahujúcej oznámenie prijímajúcou zmluvnou stranou; oznámenie sa považuje za doručené prijímajúcej zmluvnej strane aj okamihom vrátenia zásielky odosielať zmluvnej strane z dôvodu „adresát neznámy“, „zásielka neprevzatá v odbernej lehote“, alebo z akéhokoľvek iného dôvodu.
4. Ak na strane kupujúcich vystupuje viac osôb (t. j. prevod spoluvlastníckych podielov sa týka viacerých bytov), odstúpenie od zmluvy podľa čl. II ods. 3 sa týka len toho kupujúceho, voči ktorému smerovalo odstúpenie; zmluvný vzťah medzi predávajúcim a ostatnými kupujúcimi ostáva naďalej v platnosti a účinnosti. Ak to bude potrebné, zmluvné strany bez zbytočného odkladu aktualizujú túto zmluvu formou dodatku. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci podpisom tejto zmluvy splnomocňuje predávajúceho na prípadné opravy chýb v tejto kúpnej zmluve, alebo doplnenie potrebných údajov do tejto kúpnej zmluvy, ktoré by bránili Okresnému úradu Košice - katastrálny odbor k prevodu vlastníckeho práva nehnuteľnosti v prospech kupujúceho. Tým však nemôže byť dotknutá výška paušálneho poplatku za náklady spojené s prevodom alebo kúpna cena. Tento odsek zmluvy je plne oddeliteľný od ostatných ustanovení tejto zmluvy.

ČLÁNOK IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva obsahuje nasledovné prílohy:
- výpočtový list ceny spoluvlastníckych podielov k pozemku,
2. Táto zmluva sa vyhotovuje v 11- tich rovnopisoch. Dva rovnopisy sú určené na účely katastrálneho konania, dva rovnopisy pre predávajúceho a po jednom rovnopise dostane každý kupujúci.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle predávajúceho (www.kosice.sk).
4. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

ZA PREDÁVAJÚCEHO:

V Košiciach dňa 26.10.2016
ZA KUPUJÚCICH:

30. JAN. 2017

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor mesta

Anna Tiralová (kupujúci 1)

.....
Peter Popovič (kupujúci 2)

Komanová Erika a Jaroslav Koman (kupujúci 3)

Hajeková Marta (kupujúci 4)

Goldírová Mária (kupujúci 5)

Birošová Lenka a Biroš František (kupujúci 6)

Goč Igor a Gočová Zuzana (kupujúci 7)

Vyhotovil: Ing. Mikitová
Kontroloval: JUDr. Saxová
Ing. Hornungová
Jozef Sirotniak

PRÍLOHA Č. 1

VÝPOČTOVÝ LIST CENY SPOLUVLASTNÍCKYCH PODIELOV K POZEMKU

Kat. územie: Nové Ľahanovce

Súpisné číslo bytového domu: 2626

Bytový dom: Helsinská 3,5,7

Zastavaný pozemok:

parcela registra „CKN“

č. 3346/176, druh zastavané plochy a nádvoria o výmere 290 m²

č. 3346/193, druh zastavané plochy a nádvoria o výmere 298 m² zapísanom na liste vlastníctva
č.LV 3219 kat. úz. Nové Ľahanovce, obec Košice- sídl. Ľahanovce, okres Košice I.

-----**spolu 588 m²**

Č. 3346/194, druh zastavané plochy a nádvoria o výmere 142m², nie je zapísaný na liste vlastníctva

por.č.1 Byt č. 61 na 5. poschodí vo vchode č.3, bytového domu Helsinská 3,5,7
Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo
veľkosti **1892/100 000 , t.j. podiel 11,13 m²** z parcely 3346/176, 3346/193
o výmere 588m²

Cena/1 m² prevádzaného pozemku 0,13 € **Celková kúpna cena pozemku : 1,45€**

por.č.2 Byt č. 53 na 2. poschodí vo vchode č.3, bytového domu Helsinská 3,5,7
Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo
veľkosti **951/100 000 , t.j. podiel 5,60 m²** z parcely 3346/176, 3346/193, o
výmere 588 m²

Cena/1 m² prevádzaného pozemku 0,13 € **Celková kúpna cena pozemku : 0,73€**

por.č.3 Byt č. 1 na 1. poschodí vo vchode č.7, bytového domu Helsinská 3,5,7
Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo
veľkosti **1893/100 000 , t.j. podiel 11,13 m²** z parcely 3346/176, 3346/193,
o výmere 588m²

Cena/1 m² prevádzaného pozemku 0,13 € **Celková kúpna cena pozemku : 1,45€**

por.č.4 Byt č. 56 na 3. poschodí vo vchode č.3, bytového domu Helsinská 3,5,7
Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo
veľkosti **951/100 000 , t.j. podiel 5,60 m²** z parcely 3346/176, 3346/193, o
výmere 588m²

Cena/1 m² prevádzaného pozemku 0,13 € **Celková kúpna cena pozemku : 0,73€**

por.č.5 Byt č. 54 na 2. poschodí vo vchode č.3, bytového domu Helsinská 3,5,7
Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo
veľkosti **1323/100 000 , t.j. podiel 7,78 m²** z parcely 3346/176, 3346/193,
o výmere 588m²

Cena/1 m² prevádzaného pozemku 0,13 € **Celková kúpna cena pozemku : 1,01€**

por.č.6 Byt č. 39 na 5. poschodí vo vchode č.5, bytového domu Helsinská 3,5,7
Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo
veľkosti **1323/100 000 , t.j. podiel 7,78 m²** z parcely 3346/176, 3346/193, o výmere
588m²

CENA/1 M² PREVÁDZANÉHO POZEMKU 29,21 € **CELKOVÁ KÚPNA CENA POZEMKU : 227,23€**

por.č.7 Byt č. 60 na 4. poschodí vo vchode č.3, bytového domu Helsinská 3,5,7
Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo
veľkosti **1323/100 000 , t.j. podiel 7,78 m²** z parcely 3346/176, 3346/193, o výmere
588m²

CENA/1 M² PREVÁDZANÉHO POZEMKU 0,13 € **CELKOVÁ KÚPNA CENA POZEMKU : 1,01€**

INFORMATÍVNA SNÍMKA Z MAPY:

